

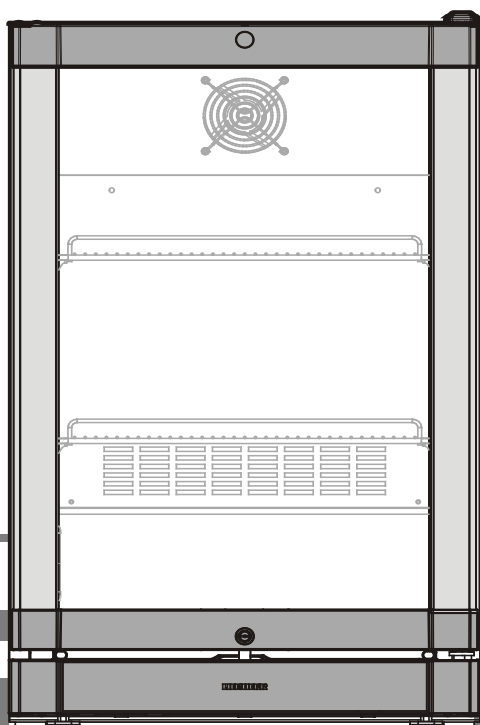
# Οδηγίες Λειτουργίας

Ψυγείο άνω του πάγκου

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την πρώτη ενεργοποίηση.

Σελίδα 7

EL



**7084 883-05**

BCv 1103

**LIEBHERR**

## Οδηγίες και προειδοποιήσεις ασφαλείας

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το μέγιστο φορτίο για κάθε ράφι περιορίζεται στα 30 kg!
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν πιθανοί κίνδυνοι.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην τοποθετείτε εκρηκτικές ουσίες, όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή περιέχει εύφλεκτα υλικά και η διαχείριση, η συντήρηση και η απόρριψή της πρέπει να πραγματοποιείται κατάλληλα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κρατάτε ελεύθερα όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στη δομή εντοιχισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα τεχνητά μέσα για την διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων συντήρησης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές οι οποίες προτείνονται για αυτήν τη χρήση από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και εξειδίκευσης εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Δεν πρέπει να επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Προς αποφυγή τραυματισμών και υλικών ζημιών, η συσκευή πρέπει να αποσυσκευαστεί και να εγκατασταθεί από δύο άτομα.
- Σε περίπτωση που η συσκευή έχει υποστεί ζημιά κατά την παράδοση, επικοινωνήστε αμέσως με τον προμηθευτή προτού τη συνδέσετε στην πρίζα.
- Για ασφαλή λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστεί και συνδεθεί όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος εάν προκύψει οποιαδήποτε δυσλειτουργία. Βγάλτε το φως, απενεργοποιήστε τη συσκευή ή αφαιρέστε την ασφάλεια.
- Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία, θα πρέπει να τραβάτε το φως και όχι το καλώδιο.
- Οι επισκευές και οι εργασίες στη συσκευή πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών, καθώς οι μη εξουσιοδοτημένες εργασίες μπορεί να αποδειχθούν εξαιρετικά επικίνδυνες για τον χρήστη. Το ίδιο ισχύει και για την αλλαγή του καλωδίου τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετείτε στη συσκευή γυμνές φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης. Κατά τη μεταφορά και τον καθαρισμό της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού μέσου δεν έχει υποστεί ζημιά. Σε περίπτωση ζημιάς, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κοντά πηγές ανάφλεξης και εξασφαλίστε καλό αερισμό του χώρου.
- Μην πατάτε τη βάση, τα συρτάρια ή τις πόρτες και μην τα χρησιμοποιείτε για να στηρίζετε οτιδήποτε άλλο.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή του δέρματος με κρύες επιφάνειες ή παγωμένα/κατεψυγμένα τρόφιμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πόνο, μούδιασμα και κρουπαγήματα. Σε περίπτωση παρατεταμένης επαφής με το δέρμα, πρέπει να λαμβάνονται μέτρα προστασίας, π.χ. να φοράτε γάντια.
- Μην καταναλώνετε τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για πολύ καιρό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν τροφική δηλητηρίαση.
- Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα ενδέχεται να προκαλέσουν ανάφλεξη τυχόν αερίων διαρροής. Μπορείτε να αναγνωρίσετε τα σπρέι αυτού του τύπου από τις ενδείξεις στην ετικέτα ή ένα σύμβολο φλόγας.
- Εάν έχετε συσκευή που κλειδώνει, μην κρατάτε το κλειδί κοντά στη συσκευή ή σε σημείο στο οποίο έχουν πρόσβαση παιδιά.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε κλειστούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε περιοχές με έκθεση σε νερό ή υγρασία.
- Κατά τη μεταφορά ή λειτουργία της συσκευής σε υψόμετρο μεγαλύτερο από 1.500 μέτρα πάνω από τη στάθμη της θάλασσας, ο υαλοπίνακας στην πόρτα μπορεί να σπάσει λόγω της μείωσης στην πίεση του αέρα. Τα σπασμένα θραύσματα έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.

## Εύρος χρήσης συσκευής

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προβολή συσκευασμένων τροφίμων, συμπεριλαμβανομένων ροφημάτων, για λιανική πώληση. Εμπορική χρήση σημαίνει, για παράδειγμα, χρήση σε εστιατόρια, καντίνες, νοσοκομεία και σε εμπορικά καταστήματα, όπως αρτοποιεία, κρεοπωλεία, σούπερ μάρκετ κ.λπ.

Προβλεπόμενη κατάχρηση:

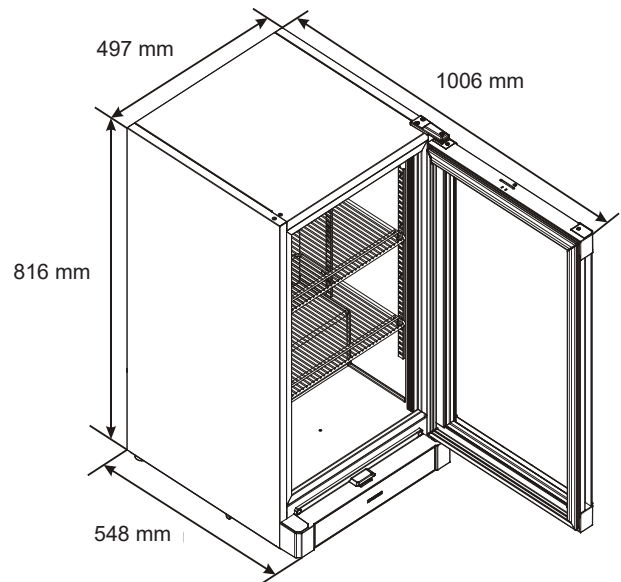
Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τις παρακάτω εφαρμογές:

- Αποθήκευση και ψύξη:
- Χημικώς ασταθείς, εύφλεκτες ή διαβρωτικές ουσίες.
- Φάρμακα, πλάσμα αίματος, εργαστηριακά παρασκευάσματα ή παρόμοιες ουσίες και προϊόντα βάσει της οδηγίας 2007/47/EK για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.
- Χρήση σε επικίνδυνες περιοχές.
- Χρήση σε εξωτερικούς χώρους ή σε περιοχές με υγρασία και νερό.

Η ακατάλληλη χρήση της συσκευής οδηγεί σε φθορά ή αλλοίωση των αποθηκευμένων αγαθών.

Αυτή η επαγγελματική συσκευή ψύξης προορίζεται για αποθήκευση, παρουσίαση και πώληση συσκευασμένων τροφίμων και ροφημάτων. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εμπορική προβολή ροφημάτων και συσκευασμένων τροφίμων, έχει σχεδιαστεί για την απόσυρση προϊόντων από τον πελάτη.

Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες στη συσκευή, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτα προωθητικά αέρια.



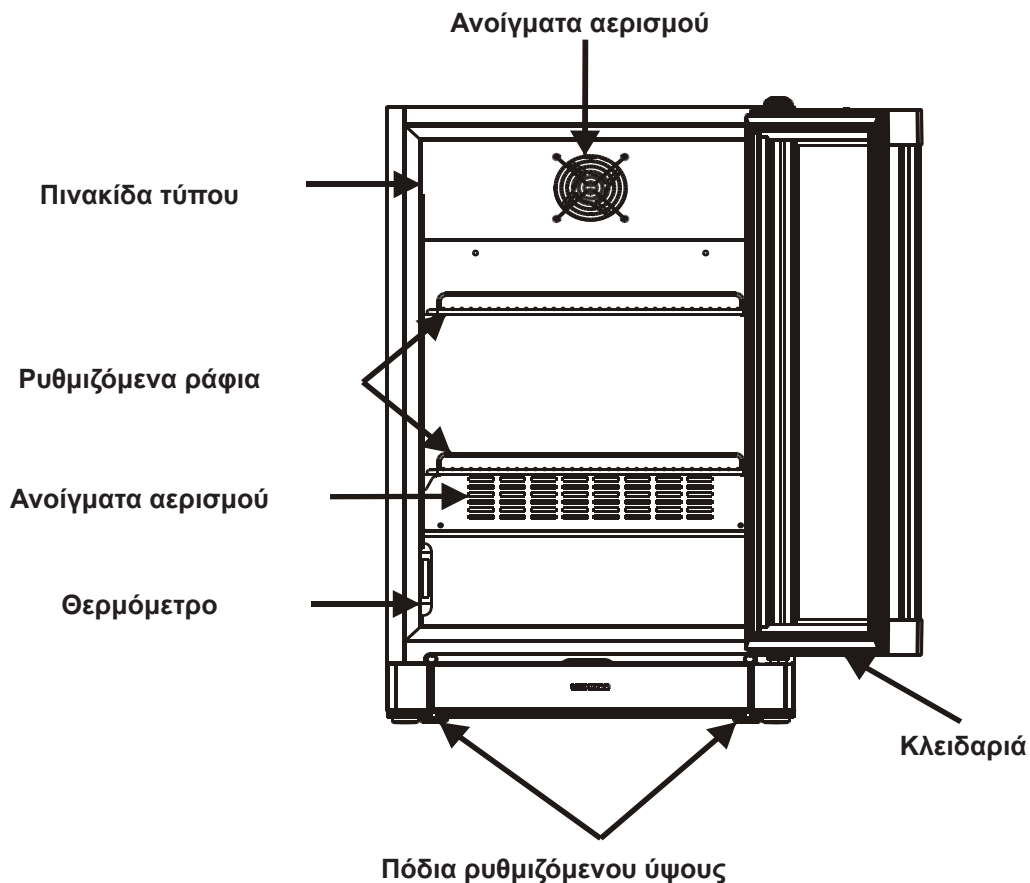
### Διαστάσεις:

Ύψος: **816 mm**

Πλάτος: **497 mm**

Βάθος: **548 mm**

## Περιγραφή συσκευής



## Αξιολόγηση κλίματος

Η κλιματική κατηγορία [X] καθορίζει τις συνθήκες περιβάλλοντος στις οποίες η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει με ασφάλεια.



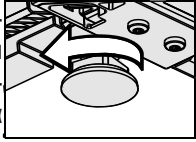
Η κλιματική κατηγορία [Y] και η κατηγορία θερμοκρασίας [Z] καθορίζουν τις μέγιστες συνθήκες περιβάλλοντος στις οποίες οι συσκευές λειτουργούν τέλεια.

[Y] Κλιματική κατηγορία	Θερμοκρασία [°C]	Σχετική υγρασία [%]
CC1	25,0	60
CC2	32,2	65
CC3	40,6	75

### Συνιστώμενη ρύθμιση θερμοκρασίας:

[Z] Κατηγορία θερμοκρασίας	Ρύθμιση θερμοκρασίας [°C]
K1	3,2
K2	3,5
K3	-1,0
K4	+5,0

## Εγκατάσταση

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή υπό άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε εστίες μαγειρέματος, καλοριφέρ και παρόμοιες πηγές θερμότητας.
- Το δάπεδο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή πρέπει να είναι οριζόντιο και επίπεδο. Αντισταθμίστε τυχόν ανομοιομορφία στο δάπεδο με τα ρυθμιζόμενα πόδια. 
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει να υπάρχει κενό τουλάχιστον 10 cm μεταξύ του πλευρικού περιβλήματος (αριστερά και δεξιά) και του πίσω περιβλήματος της συσκευής έναντι του τοίχου.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι υπάρχει καλός εξαερισμός και πως ο εξερχόμενος αέρας είναι σε θέση να διαφύγει. Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή με την πλάτη σε τοίχο.
- Μην καλύπτετε τις οπές ή τη γρίλια εξαερισμού.**
- Το πρότυπο EN 378 ορίζει ότι το δωμάτιο στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή σας πρέπει να έχει όγκο 1 m<sup>3</sup> ανά 8 g ψυκτικού μέσου R 600a/R 290 που χρησιμοποιείται στη συσκευή, ώστε να αποφευχθεί ο σχηματισμός εύφλεκτων μειγμάτων αερίου/αέρα στον χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή σε περίπτωση διαρροής στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου. Η ποσότητα ψυκτικού μέσου που χρησιμοποιείται στη συσκευή σας αναγράφεται στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής.

## Ηλεκτρική σύνδεση

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με εναλλασσόμενο ρεύμα (AC).

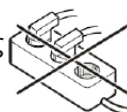
Η επιτρεπόμενη τάση και συχνότητα αναγράφονται στην πινακίδα τύπου. Η θέση της πινακίδας τύπου εμφανίζεται στην ενότητα με τίτλο **Περιγραφή συσκευής**.

Η πρίζα πρέπει να είναι σωστά γειωμένη και προστατευμένη με ασφάλεια.

Το ρεύμα απενεργοποίησης της ασφάλειας πρέπει να είναι μεταξύ 10 A και 16 A.

**Η πρίζα δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από τη συσκευή και πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη.**

Μην συνδέετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας καλώδιο επέκτασης ή υποδοχή επέκτασης.



Μη χρησιμοποιείτε αυτόνομους μετατροπείς (μετατροπή συνεχούς ρεύματος σε εναλλασσόμενο ρεύμα/τριφασικό ρεύμα) ή βύσματα εξοικονόμησης ενέργειας. Κίνδυνος βλάβης στο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου!

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συσκευής

Συνιστάται να καθαρίσετε τη συσκευή πριν την ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά. Η συσκευή παραδίδεται έτοιμη για χρήση και καλωδιωμένη για κανονική λειτουργία. Όταν συνδεθεί με την τροφοδοσία, η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για λειτουργία.

### Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή

Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο - η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

### Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή

Βγάλτε το φις - η συσκευή απενεργοποιείται.

### Σημαντικό

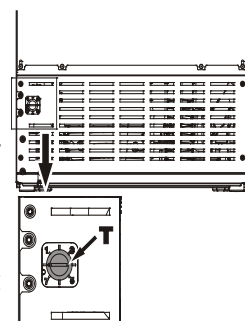
Όταν ο διακόπτης θερμοκρασίας τεθεί στη θέση «\*», το σύστημα ψύξης απενεργοποιείται ωστόσο η συσκευή δεν αποσυνδέεται πλήρως από την τροφοδοσία.

## Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Χρησιμοποιώντας ένα κέρμα, περιστρέψτε το βέλος του ρυθμιστή θερμοκρασίας T μεταξύ 1 και 7.

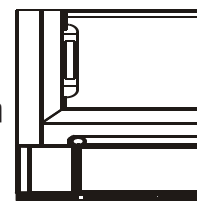
Ρύθμιση 1 = υψηλότερη θερμοκρασία

Ρύθμιση 7 = χαμηλότερη θερμοκρασία



## Ένδειξη θερμοκρασίας

Το θερμόμετρο βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του εσωτερικού χώρου.



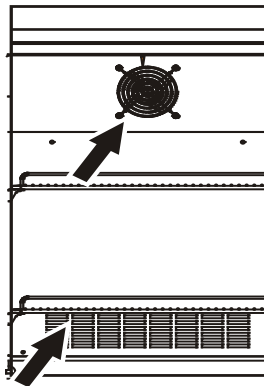
## EL Ψύξη

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ψύξη όλων των τύπων ποτών και τροφίμων.

Τα ράφια μπορούν να μετακινηθούν για τοποθέτηση φιαλών ή συσκευασιών διαφορετικού ύψους.

Τα ποτά με υψηλή περιεκτικότητα σε αλκοόλ πρέπει να σφραγίζονται ερμητικά και να αποθηκεύονται σε όρθια θέση.

Μην καλύπτετε τις υποδοχές εξαερισμού στο εσωτερικό της συσκευής.



## Φωτισμός

Περιλαμβάνεται φωτισμός με LED για να φωτίζεται το εσωτερικό της συσκευής.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ένταση φωτός των LED αντιστοιχεί σε κατηγορία λείζερ 1M:

- Όταν έχει αφαιρεθεί το κάλυμμα, μην κοιτάζετε απευθείας το φως μέσα από οπτικά όργανα. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός στους οφθαλμούς.
- Ο φωτισμός μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τεχνικό του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών ή από αρμόδιο εξειδικευμένο προσωπικό!
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τις ταινίες LED μόνοι σας!

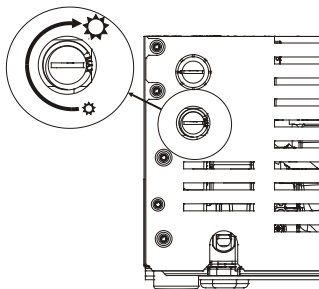
## Εκπομπές θορύβου από τη συσκευή

Το επίπεδο θορύβου κατά τη λειτουργία της συσκευής είναι χαμηλότερο των 70 dB (A) (σχετικό επίπεδο θορύβου 1 pW).

## Ρύθμιση φωτεινότητας

Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα των ταινιών LED:

- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο αντικείμενο (κέρμα, κατσαβίδι κ.λπ.) στην εγκοπή.
- Περιστρέψτε δεξιόστροφα για αύξηση της φωτεινότητας.
- Περιστρέψτε αριστερόστροφα για μείωση της φωτεινότητας.

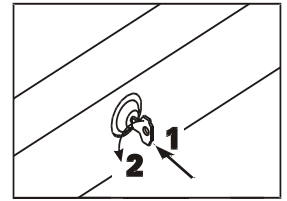


**Σημείωση:** Ισχύει μόνο για συσκευές με ροοστάτη

## Η κλειδαριά είναι εξοπλισμένη με μηχανισμό ασφαλείας.

1.

Για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή, πρέπει να επαναλάβετε την ίδια διαδικασία με την ίδια σειρά.



## Απόψυξη

Το διαμέρισμα ψύξης αποψύχεται αυτόματα. Το νερό που συγκεντρώνεται στο πίσω τοίχωμα αποστραγγίζεται σε ένα δοχείο στο πίσω μέρος της συσκευής και εξατμίζεται αυτόματα μέσω της θερμότητας του συμπιεστή.

## Καθαρισμός

Να καθαρίζετε τη συσκευή τουλάχιστον δύο φορές τον χρόνο.

Πριν τον καθαρισμό, απενεργοποιείτε τη συσκευή. Βγάλτε το φιλτράρισμα ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη λειτουργίας.

- Καθαρίστε το εσωτερικό, τα εξαρτήματα και τα εξωτερικά τοιχώματα με χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή χημικά διαλυτικά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν διεισδύει νερό καθαρισμού στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στη γρίλια εξαερισμού.
- Η σκόνη πρέπει να αφαιρείται από το ψυκτικό συγκρότημα και τον εναλλάκτη θερμότητας - μεταλλικό πλέγμα στο πίσω μέρος της συσκευής - μία φορά τον χρόνο.
- Καθαρίστε την οπή αποστράγγισης στο διαμέρισμα ψύξης με ένα λεπτό αντικείμενο, π.χ. μπατονέτα ή κάτι συναφές.
- Μην καταστρέψετε ή αφαιρείτε την πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής. Είναι πολύ σημαντικό για λόγους εξυπηρέτησης.

**Μη χρησιμοποιείτε συσκευές καθαρισμού με ατμό λόγω του κινδύνου τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς.**

## Απενεργοποίηση της συσκευής σας

Εάν η συσκευή σας πρόκειται να παραμείνει κλειστή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την αποσυνδέοντας το φως ή ξεβιδώνοντας την ασφάλεια.

Καθαρίστε τη συσκευή και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποφύγετε δυσάρεστες οσμές.

Η συσκευή συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας και τις Οδηγίες 2004/108/ΕΚ και 2006/95/ΕΚ.

## Σημειώσεις απόρριψης

Η συσκευή περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά και πρέπει να απορρίπτεται σωστά - όχι μαζί με τα απλά οικιακά απορρίμματα. Οι συσκευές που δεν χρησιμοποιούνται πλέον πρέπει να απορρίπτονται με επαγγελματικό και κατάλληλο τρόπο, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς και νόμους.



Κατά την απόρριψη της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού μέσου δεν έχει υποστεί ζημιά για να αποφύγετε τη διαφυγή ψυκτικού μέσου (δεδομένα στην πινακίδα τύπου) και λαδιού.

- Καταστήστε μη λειτουργική τη συσκευή.
- Αφαιρέστε το φως.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Κίνδυνος ασφυξίας λόγω των υλικών συσκευασίας και της πλαστικής μεμβράνης!**

**Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικά συσκευασίας.**

**Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε επίσημο σημείο συλλογής.**

## Δυσλειτουργίες

Εάν παρουσιαστεί κάποια δυσλειτουργία, ελέγξτε εάν οφείλεται σε σφάλμα χειρισμού.

Ενδέχεται να είστε σε θέση να διορθώσετε μόνοι σας τα ακόλουθα σφάλματα:

### Η συσκευή δεν λειτουργεί:

- Έχετε θέσει την συσκευή σε λειτουργία;
- Είναι το φως σωστά τοποθετημένο στην πρίζα;
- Είναι άθικτη η ασφάλεια;

### Δυνατός θόρυβος λειτουργίας:

- Είναι η συσκευή σταθερά τοποθετημένη στο πάτωμα;
- Προκαλεί η συσκευή δονήσεις σε κοντινά έπιπλα ή αντικείμενα; Λάβετε υπόψη ότι οι θόρυβοι που προκαλούνται από το κύκλωμα ψυκτικού δεν μπορούν να αποφευχθούν.

### Η θερμοκρασία δεν είναι αρκετά χαμηλή:

- Είναι σωστή η ρύθμιση της θερμοκρασίας (βλ. «Ρύθμιση της θερμοκρασίας»);
- Έχει τοποθετηθεί υπερβολικά μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων στη συσκευή;
- Δείχνει τη σωστή ένδειξη το θερμόμετρο που έχει εγκατασταθεί ξεχωριστά;
- Λειτουργεί σωστά το σύστημα εξαερισμού;
- Μήπως η συσκευή βρίσκεται υπερβολικά κοντά σε πηγή θερμότητας;

Εάν καμία από τις παραπάνω αιτίες δεν ισχύει και δεν μπορείτε να διορθώσετε το σφάλμα μόνοι σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών αναφέροντας τον τύπο της συσκευής (1), τον αριθμό εξυπηρέτησης (2)

και τον αριθμό συσκευής (3), όπως υποδεικνύεται στην πινακίδα τύπου. Η θέση της πινακίδας τύπου εμφανίζεται στην ενότητα με τίτλο **Περιγραφή συσκευής**.



**Liebherr Appliances Kluang Sdn Bhd** (153177-U)

No.7 Jln Firma 2 , Kaw.Perind.Kluang II, KM7, Jln Mersing, 86007 kluang, Johor, West Malaysia.  
[www.liebherr.com.my](http://www.liebherr.com.my)